

V Bruseli 20. apríla 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0074 (COD)

7245/1/18
REV 1 ADD 2

PECHE 88
CODEC 405
IA 70

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	19. apríla 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	SWD(2018) 113 final
Predmet:	PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE ZHRNUTIE POSÚDENIA VPLYVU Sprievodný dokument k návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje viacročný plán pre populácie rýb v západných vodách a priľahlých vodách a pre lov využívajúci tieto populácie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/1139, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie rýb a rybolov v Baltskom mori, a ktorým sa zrušuje nariadenia (ES) č. 811/2004, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007 a (ES) č. 1300/2008

Delegáciám v prílohe zasielame dokument SWD(2018) 113 final.

Príloha: SWD(2018) 113 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 4. 2018
SWD(2018) 113 final

PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE

ZHRNUTIE POSÚDENIA VPLYVU

Sprievodný dokument

k návrhu

NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje viacročný plán pre populácie rýb v západných vodách a príľahlých vodách a pre lov využívajúci tieto populácie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/1139, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie rýb a rybolov v Baltskom mori, a ktorým sa zrušuje nariadenia (ES) č. 811/2004, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007 a (ES) č. 1300/2008

{COM(2018) 149 final/2} - {SWD(2018) 112 final}

Súhrnný prehľad
Posúdenie vplyvu k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje viacročný plán pre populácie druhov žijúcich pri morskom dne a ich rybolov v západných vodách EÚ
A. Potreba konať
Prečo? Aký problém sa rieši?
V západných vodách EÚ sa pri rybolove dnových rýb vo väčšine prípadov loví viacero druhov spolu v rámci jednej rybolovnej operácie. Problém je, že podľa súčasných pravidiel sa rybolovné možnosti stanovujú, ako keby sa ryby lovili oddelene. V skutočnosti sa však viaceré druhy lovia súčasne a biologický stav populácií rýb s nižšími kvótami závisí od iných populácií s vyššími kvótami, ktoré sa lovia v rámci toho istého zmiešaného rybolovu. To vedie k tomu, že po vyčerpaní nižších kvót rybári pokračujú v rybolove iných rýb s vyššími kvótami. V ich sieťach však budú aj naďalej končiť ryby, ktorých kvóty už boli vyčerpané a ktoré budú odhadzovať do roku 2019, keď nadobudne v plnej miere účinnosť povinnosť vylodiť všetky úlovky. To vedie k nadmernému rybolovu populácií rýb s nižšími kvót a znamená to, že nemôžeme zvýšiť počet populácií lovených udržateľným spôsobom. Od roku 2019 bude takýto riadiaci rámec založený na kvótach, ktoré nie sú vo vzájomnom súlade, viesť k predčasnému zákazu rybolovu v prípadoch, keď ešte neboli vyčerpané kvóty. Taká situácia by mohla viesť aj k nedostatočnej podpore riadenia takéhoto rybolovu zo strany príslušného odvetvia.
Čo sa od tejto iniciatívy očakáva?
Očakáva sa, že táto iniciatíva vytvorí riadiaci rámec, vďaka ktorému budeme vedieť zabezpečiť, aby populácie rýb v západných vodách boli dlhodobu environmentálne udržateľné a riadené spôsobom, ktorý je v súlade s cieľmi dosiahnuť hospodársky a sociálny prínos a prínos v oblasti zamestnanosti a prispieť k dostupnosti dodávok potravín. Vďaka tejto iniciatíve by sa pri stanovovaní budúcich rybolovných možností a kvót namiesto súčasného systému kvót pre jednotlivé druhy zohľadňoval zmiešaný charakter tohto rybolovu v západných vodách.
Aká je pridaná hodnota opatrení na úrovni EÚ?
Populácie rýb a rybárske plavidlá sa voľne pohybujú vo vnútroštátnych vodách a cez medzinárodné hranice. Opatrenia prijímané výlučne na úrovni jednotlivých členských štátov by preto pravdepodobne neboli účinné pri riadení rybolovu. Pridaná hodnota opatrení na úrovni EÚ preto spočíva v tom, že dokážeme zabezpečiť prijatie účinných riadiacich opatrení, ktoré by boli záväzné pre všetky členské štáty a všetky plavidlá loviace dnové ryby v západných vodách. Vďaka tomu by sa zabezpečilo dosiahnutie cieľov spoločnej rybárskej politiky (SRP) týkajúcich sa udržateľného riadenia populácií rýb, ako aj dosiahnutie hospodárskych a sociálnych prínosov a prínosov v oblasti zamestnanosti.

B. Riešenia
Aké legislatívne a nelegislatívne možnosti politiky sa zvažovali? Je niektorá z možností uprednostňovaná? Prečo?
Zvažovali sa tri možnosti: Možnosť 1 (základný scenár) spočíva vo využití existujúcich nástrojov SRP, ako sú stanovovanie kvót a regulačné technické opatrenia (pravidlá o tom, ako a kde loviť) a existujúce plány riadenia pre jednotlivé druhy. Možnosť 2: Spočíva v nahradení existujúcich plánov viacročným plánom pre zmiešaný rybolov v západných vodách. Možnosť 3: Spočíva v nahradení existujúcich plánov viacročnými plánmi pre zmiešaný rybolov v severozápadných a juhozápadných vodách. Pre povinné i nepovinné prvky viacročných plánov je potrebné zvoliť možnosti politiky, a to napríklad v súvislosti s používaním rozpätí F_{MSY}, ktoré môžu mať pozitívne alebo negatívne účinky v závislosti od ich použitia. Na účely analýzy sa možnosti 2 a 3 porovnali so základným scenárom, teda možnosťou 1. V analýze sa posúdili environmentálne, sociálno-ekonomické a administratívne vplyvy týchto možností, ako aj ich účinnosť, efektívnosť, koherentnosť a prijateľnosť. Uprednostňuje sa možnosť, ktorá spočíva v jednom viacročnom pláne vzťahujúcom sa na všetky západné vody (možnosť 2), keďže podľa analýzy má najlepšie predpoklady na

zabezpečenie konzistentného riadiaceho rámca pre zmiešaný rybolov. Táto možnosť takisto umožňuje zjednodušenie a transparentnosť, keďže zainteresované strany by uplatňovali len jeden riadiaci plán a mohli by sa dohodnúť na opatreniach v rámci regionalizácie.

Kto podporuje ktorú možnosť?

V cielenej konzultácii sa k uvedeným možnostiam vyjadrili len dva členské štáty, ktoré sa oba zhodli na tom, že viacročné plány navrhnuté v možnosti 2 a 3 sú vhodnejšie ako možnosť 1, ktorú považovali za neúčinnú alebo ju odporúčali použiť len ako poslednú možnosť.

C. Vplyvy uprednostňovanej možnosti

Aké sú výhody uprednostňovanej možnosti (prípadne hlavných možností, ak sa žiadna konkrétna možnosť neuprednostňuje)?

Priame hospodárske alebo sociálne prínosy udržateľného rybolovu nie je možné vyčíslieť, ale je isté, že zdravé populácie rýb poskytujú najlepšiu dlhodobú istotu, pokiaľ ide o príjmy z rybolovu a zamestnanosť v tejto oblasti. Z kvalitatívnej analýzy vyplýva, že možnosť vytvoriť jeden viacročný plán pre zmiešaný rybolov vo všetkých západných vodách je hodnotená najlepšie z hľadiska týchto kritérií:

- účinnosť a efektívnosť
- znižovanie administratívneho zaťaženia
- dosahovanie celkových hlavných cieľov SRP
- zabezpečenie riadiaceho rámca, ktorý uľahčuje stabilitu a predvídateľnosť pre odvetvie rybolovu

Uprednostňovaná možnosť predstavuje najlepší spôsob, akým zabezpečiť účinné a udržateľné riadenie zmiešaného rybolovu v západných vodách. Z toho budú mať v konečnom dôsledku prospech rybári, nadväzujúce odvetvia (spracovanie, maloobchodný predaj) a v neposlednom rade aj spotrebitelia.

Aké sú náklady na uprednostňovanú možnosť (prípadne na hlavné možnosti, ak sa žiadna konkrétna možnosť neuprednostňuje)?

Z hľadiska environmentálnych vplyvov by výsledok mohol byť v porovnaní so súčasným stavom len pozitívny. Nie je možné vyčíslieť priame krátkodobé hospodárske alebo sociálne negatívne vplyvy, ktoré by vyplývali z jedného alebo dvoch viacročných plánov, ale očakáva sa, že negatívne vplyvy v krátkodobom horizonte budú nepatrné a prevážia ich pozitívne vplyvy v dlhodobom meradle. Administratívne náklady sa považujú za nižšie v prípade uprednostňovanej možnosti spočívajúcej v jednom viacročnom pláne pre západné vody. Tento viacročný plán by vytvoril potrebný rámec na udržateľné riadenie v súlade s cieľom politiky. K riadeniu rybolovu už dochádza a iniciatíva by rámec len zlepšila.

Aký bude vplyv na podniky, MSP a mikropodniky?

Za súčasnej situácie rybárske plavidlá priamo znášajú zvýšené náklady na rybolov a zároveň čelia bezprostredným dôsledkom nízkych výnosov rybolovu a znižovania kvót z dôvodu potreby obnoviť populácie rýb. Nízke výnosy a slabé hospodárske výsledky by zároveň mali vplyv na nadväzujúce súvisiace odvetvia. V prípade veľkej väčšiny rybárskych podnikov v odvetví rybolovu ide o malé alebo stredné podniky, či dokonca mikropodniky. Okolo 99,5 % podnikov vlastní 5 alebo menej plavidiel a zamestnáva asi 10 alebo menej členov posádky a okolo 92 % flotíl pozostáva výlučne z jedného plavidla a zamestnáva asi dvoch členov posádky (mikropodniky). Vo všeobecnosti budú environmentálne, sociálne a hospodárske vplyvy iniciatívy pozitívne v strednodobom a dlhodobom horizonte, keďže sa očakáva, že populácie sa časom posilnia a zvýšia. Početnejšie populácie umožnia zvýšenie rybolovných kvót v odvetví a vďaka tomu sa zasa zlepšia a stabilizujú príjmy v ňom.

Očakáva sa významný vplyv na štátne rozpočty a verejnú správu?

Nie. Vďaka iniciatíve salepší účinnosť existujúceho riadiaceho rámca bez toho, aby to malo významný vplyv na štátne rozpočty a verejnú správu.

Očakávajú sa iné významné vplyvy?

Iniciatívou sa zjednoduší riadenie rybolovu v západných vodách tým, že jeden plán sa bude vzťahovať na

viaceré druhy rýb a rybolovu. Iniciatíva je takisto v súlade so zásadou regionalizácie, ktorá je hlavným pilierom spoločnej rybárskej politiky a ktorej cieľom je zamerať sa na úrovni EÚ na všeobecné ciele a ponechať konkrétny spôsob vykonávania na regionálne skupiny členských štátov v záujme zohľadnenia regionálnych špecifik.

D. Následné činnosti

Kedy sa táto politika preskúma?

Za predpokladu, že viacročný plán pre rybolov dnových rýb v západných vodách EÚ sa prijme do konca roka 2018, malo by sa prvé vyhodnotenie uskutočniť do konca roka 2023.